



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeberg 4 - 1000 BRUSSEL

[...]

[...]

Mevrouw de Minister,

Ter zitting van 13 juni 2008 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die door een Franstalige inwoner van de gemeente Zaventem (Sint-Stevens-Woluwe) werd ingediend om de volgende reden. Naar aanleiding van een in het Nederlands gestelde uitnodiging voor een medisch onderzoek, zou de klaagster gevraagd hebben gebruik te maken van het Frans bij administratieve handelingen met betrekking tot de federale instanties. Telefonische verzoeken bij het administratief centrum werden afgewezen op grond van de nieuwe bepalingen die voorschrijven dat brieven worden verstuurd en contacten worden gelegd in de taal van de gemeente waar men verblijft.

Volgens de klaagster, mevrouw [...], bestaat er reeds een medisch dossier in het Frans sinds 1997.

Op de vraag om inlichtingen van de VCT antwoordt uw voorganger het volgende (*vertaling*):

" [...] het dossier van de zoon van mevrouw Wolters werd inderdaad in het begin aan de Nederlandstalige medische dienst overgemaakt omwille van zijn domicilie in Vlaanderen. Daarom werd dan ook een eerste uitnodiging in het Nederlands gestuurd.

Ingevolge de vraag van mevrouw Wolters werd het dossier van haar zoon vervolgens aan een Franstalige arts van hetzelfde medisch centrum overgemaakt en werd er een nieuwe uitnodiging verstuurd. Het onderzoek had plaats op 21 november 2007, in het Frans. [...]"

*
* *

De diensten van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid zijn centrale diensten in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Naar luid van artikel 41, §1, van de SWT, maken de centrale diensten voor hun betrekkingen met de particulieren gebruik van die van de drie talen waarvan de betrokkenen zich hebben bediend.

Paragraaf 2 van datzelfde artikel preciseert dat de centrale diensten de private bedrijven antwoorden in de taal van het gebied waar deze bedrijven gevestigd zijn.

Indien de taalaanhorigheid van de klaagster de diensten niet bekend was, had het vermoeden juris tantum moeten gelden, volgens welk de taal van de betrokkene overeenstemt met de taal van het gebied.

In dat geval werd de eerste uitnodiging die aan de klaagster gericht was, terecht in het Nederlands gesteld.

Voorts blijkt dat de klaagster, op haar uitdrukkelijke vraag, een nieuwe uitnodiging in het Frans kreeg toegestuurd en dat het onderzoek eveneens in het Frans verlopen is.

De klaagster meldt echter dat datzelfde medisch dossier reeds bestond en steeds in het Frans behandeld is geweest, ondanks haar domicilie, sinds 2002, in het Vlaamse gewest.

Bijgevolg is de VCT van oordeel, met twee onthoudingen van leden van de Nederlandse afdeling, dat de klacht ontvankelijk en gegrond is, maar enkel in de mate dat de taalaanhorigheid van de betrokkene de diensten bekend was.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klaagster.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS